

2006 m. balandžio 27 d., ketvirtadienis

1. suteikia Regionų komiteto generaliniam sekretoriui patvirtinimą, kad 2004 finansinių metų biudžetas įvykdytas;
2. išdėsto savo pastabas pridedamoje rezoliucijoje;
3. paveda Pirmininkui perduoti šį sprendimą ir rezoliuciją, kuri yra neatskiriama jo dalis, Tarybai, Komisijai, Teisingumo Teismui, Audito Rūmams, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui, Regionų komitetui, Europos ombudsmenui ir Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui ir pasirūpinti, kad jie būtų paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* (L serijoje).

2.

Europos Parlamento rezoliucija su pastabomis, sudarančiomis neatskiriama sprendimo dėl Europos Sąjungos 2004 finansinių metų bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo dalį, VII skirsnis – Regionų komitetas (N6-0027/2005 — C6-0363/2005 — 2005/2096(DEC))

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Europos Sąjungos 2004 finansinių metų bendrąjį biudžetą ⁽¹⁾,
- atsižvelgdamas į 2004 finansinių metų Europos Bendrijų galutines metines ataskaitas, III tomas (N6-0027/2005 — C6-0363/2005),
- atsižvelgdamas į Audito Rūmų metų pranešimą dėl 2004 finansinių metų kartu su audituotų institucijų atsakymais ⁽²⁾,
- atsižvelgdamas į Audito Rūmų pagal EB sutarties 248 straipsnį pateiktą sąskaitų patikimumo ir atliktų operacijų teisėtumo ir tvarkingumo patikinimo pareiškimą ⁽³⁾,
- atsižvelgdamas į Tarybos 2006 m. kovo 14 d. rekomendaciją (5971/2006 — C6-0092/2006),
- atsižvelgdamas į EB sutarties 272 straipsnio 10 dalį, 275 bei 276 straipsnius,
- atsižvelgdamas į Tarybos 2002 m. birželio 25 d. reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo Finansinio reglamento ⁽⁴⁾, ypač į jo 50 straipsnį, 86, 145, 146 ir 147 straipsnius,
- atsižvelgdamas į 1977 m. gruodžio 21 d. Finansinį reglamentą, taikytiną Europos Bendrijų bendrajam biudžetui ⁽⁵⁾,
- atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 71 straipsnį ir V priedą,
- atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto pranešimą (A6-0115/2006),

1. atkreipia dėmesį į tai, kad Regionų komitetas (RK) 2004 m. valdė 59 413 031 EUR biudžetą ir panaudojo 83,57 proc.;
2. atkreipia dėmesį Audito Rūmų (AR) pastabą, kad vidaus kontrolės standartai buvo patvirtinti tik 2004 m. lapkričio mėn. (Audito Rūmų metų pranešimo 9.24 punktas); ypač pažymi, kad 2004 m. pernelyg mažai kartų atlikta *ex-post* kontrolė ir patikrinimai;
3. pabrėžia, kad Audito Rūmų metų pranešime RK minimas kaip labiausiai iš visų kritikuojama institucija (ataskaitos 9.4, 9.5, 9.6, 9.7, 9.9, 9.11a, 11b ir 9.13 punktai);
4. kritikuoja tai, kad vidaus auditą atliko laikinas, pagal trumpalaikę tęsiamą sutartį įdarbintas darbuotojas; džiaugiasi jau rastu sprendimu;

⁽¹⁾ OL L 53, 2004 2 23.

⁽²⁾ OL C 301, 2005 11 30, p. 1.

⁽³⁾ OL C 301, 2005 11 30, p. 9.

⁽⁴⁾ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

⁽⁵⁾ OL L 356, 1977 12 31, p. 1.

2006 m. balandžio 27 d., ketvirtadienis

5. pažymi, kad pagal informaciją, pateiktą per 2006 m. sausio 25 d. Biudžeto kontrolės komiteto organizuotus kitų institucijų klausymus, kai kuriuos klausimus šiuo metu tiria OLAF;
6. pabrėžia, kad RK profesinės sąjungos protestuoja dėl paskutinės RK reorganizacijos, atliktos nepaisant tam tikrų nesutarimų, į kuriuos jau buvo atkreiptas dėmesys ankstesnėse rezoliucijose dėl biudžeto įvykdymo patvirtinimo;
7. apgailestauja, kad AR negalėjo atsižvelgti į RK metinės veiklos ataskaitą, kadangi ji buvo parengta vėliau, negu baigtas AR auditas;
8. laukia AR audito, atlikto visų RK ir Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto (ESRK) bendrai naudojamų pastatų, įskaitant pastatus *Belliard I* ir *Belliard II*, įsigijimo ir remonto darbams, rezultatų; mano, kad būtina atlikti ir pastato *Montoyer* remonto darbų auditą; pažymi, kad tuo metu Parlamentas rekomendavo pirkti pastatus; atkreipia dėmesį į tai, kad nedidelės institucijos nuomodamos pastatus patirtų kur kas mažesnę riziką, ir mano, kad šią galimybę reikia apsvarstyti kaip puikią būsimų statybų projektų alternatyvą; pritaria tam, kad atsižvelgdamas į strategiją dėl svarbių funkcijų, Infrastruktūros padalinio vadovas pakeitė postą ir šiuo metu įdarbinamas kitas pareigūnas šioms pareigoms eiti;
9. skatina AR, esant minėtų RK finansinio valdymo problemų, išsamiai išanalizuoti RK vadovavimo patirtį, susijusią su nebiudžetinėmis sąskaitomis, ir palyginti ją su kitų institucijų patirtimi;
10. pabrėžia, kad nors įgaliotas leidimus duodantis pareigūnas į savo patikinimo pareiškimą neįtraukė jokių formalių abejonių, tačiau pateikė daug pastabų:
- kadangi siekiant įdarbinti reikiamos kvalifikacijos personalą susiduriama su sunkumais ir kadangi 2003 m. nebuvo atlikta nė vieno audito, įgaliotas leidimus duodantis pareigūnas (RK naujasis generalinis sekretorius) 2004 m. negalėjo tinkamai pasinaudoti vidaus audito tarnybos patarimais ir parama;
 - kai 2003 m. pabaigoje naujasis generalinis sekretorius pradėjo eiti pareigas, dviem komitetams (ESRK ir RK) skirti nauji pastatai faktiškai jau buvo įsigyti; esant tokiai padėčiai, jau buvo priimti sprendimai, susiję su sutarčių sudarymu ir patalpų įrengimu;
 - kadangi Komisijos valdoma naujoji atlyginimo suvestinių programa (NAP) turi trūkumų, įgaliotųjų pareigūnų padėjėjai ir jų *ex-ante* tikrintojai negalėjo užtikrinti, kad bus tiksliai apskaičiuoti viso personalo atlyginimai;
 - didelė svertinių pervedimų patikrinimų, kuriuos buvo reikalaujama atlikti prieš įsigaliojant naujesiems Tarnybos nuostatom, apimtis;
11. pripažįsta, kad NAP sistemos trūkumai kėlė problemų ne tik Regionų komitetui, bet ir visoms institucijoms; tikisi, kad, nuo NAP sistemos įdiegimo praėjus šioms pereinamiesiems metams, ji veiks nepriekaištingai;
12. mano, kad RK, suvokdamas dėl plėtros atsiradusias problemas, privalėjo atkreipti dėmesį į tai, kaip svarbu 2004 m. sukurti tinkamai veikiančią vidaus audito tarnybą; pabrėžia šiuos svarbius aspektus: 2004 m. biudžeto padidėjimas (iki 50 proc.), darbuotojų skaičiaus padidėjimas (iki 63 proc.), naujųjų narių atvykimas (iki 43 proc.), naujųjų Tarnybos nuostatų finansinis ir reglamentuojamasis poveikis, naujojo Finansinio reglamento tolesnis įgyvendinimas, taip pat ir 2004 m. birželio mėn. vykęs daugumos RK tarnybų kraustymas į naujus pastatus (*Belliard* 99–101 ir *Belliard* 68);
13. pažymi, kad 2004 m. RK iš dalies pakeitė kelionių išlaidų kompensavimo ir su kelionėmis bei susitikimais susijusių išlaidų mokėjimo savo nariams taisykles; be to, RK pertvarkė savo Finansinių ir administracinių reikalų komitetą, RK priklausančių ir už svarbius finansinius ir administracinius sprendimus, pvz., susijusius su biudžetu, biudžeto įvykdymo patvirtinimu ir vidaus taisyklėmis, atsakingą politinį organą ir jo narių skaičių sumažino nuo 15 iki 8;

2006 m. balandžio 27 d., ketvirtadienis

14. primena, kad 2005 m. kovo mėn. Briuselio apeliacinio teismo prokuroras, atsižvelgdamas į OLAF tyrimo išvadą, padarė išvadą, kad neužtenka įrodymų, kad būtų galima patraukti baudžiamojon atsakomybėn, ir nusprendė baigti bylą ir nesiimti jokių veiksmų, vis dėlto Regionų komitetui 2004 m. nesiėmus tinkamų priemonių, pagal kurias būtų atsižvelgta į OLAF ataskaitą dėl RK nustatyto sukčiavimo ir pažeidimų, reikalauja, kad RK liautųsi taikęs avansinių sąskaitų sistemą narių kelionių išlaidoms kompensuoti ir nustatytų tokią pačią sistemą, kaip taikoma ESRK.

P6_TA(2006)0164

2004 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimas: VIII A skirsnis – Europos ombudsmenas

1.

Europos Parlamento sprendimas dėl Europos Sąjungos 2004 finansinių metų bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo, VIII A skirsnis – Europos ombudsmenas (N6-0027/2005 — C6-0364/2005 — 2005/2042(DEC))

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Europos Sąjungos 2004 finansinių metų Europos Sąjungos bendrąjį biudžetą ⁽¹⁾,
- atsižvelgdamas į 2004 finansinių metų Europos Bendrijų galutines metines ataskaitas, III tomas (N6-0027/2005 — C6-0364/2005),
- atsižvelgdamas į Audito Rūmų metų pranešimą dėl 2004 finansinių metų kartu su audituotų institucijų atsakymais ⁽²⁾,
- atsižvelgdamas į Audito Rūmų pagal EB sutarties 248 straipsnį pateiktą sąskaitų patikimumo ir atliktų operacijų teisėtumo bei tvarkingumo patikinimo pareiškimą ⁽³⁾,
- atsižvelgdamas į 2006 m. kovo 14 d. Tarybos rekomendaciją (5971/2006 — C6-0092/2006),
- atsižvelgdamas į EB sutarties 272 straipsnio 10 dalį, 275 ir 276 straipsnius,
- atsižvelgdamas į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl bendrajam Europos Bendrijų biudžetui taikomo Finansinio reglamento, ⁽⁴⁾ ypač į jo 50 straipsnį, 86 straipsnio 4 dalį, 145, 146, 147 straipsnius,
- atsižvelgdamas į 1977 m. gruodžio 21 d. Finansinį reglamentą, taikytiną Europos Bendrijų bendrajam biudžetui ⁽⁵⁾,
- atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 71 straipsnį ir V priedą,
- atsižvelgdamas į Biudžeto kontrolės komiteto pranešimą (A6-0116/2006),

1. suteikia patvirtinimą Europos ombudsmenui, kad jis įvykdė 2004 finansinių metų biudžetą;
2. išdėsto savo pastabas pridedamoje rezoliucijoje;
3. paveda Pirmininkui perduoti šį sprendimą ir rezoliuciją, kuri yra neatskiriama jo dalis, Tarybai, Komisijai, Teisingumo Teismui, Audito Rūmams, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui, Regionų komitetui, Europos ombudsmenui ir Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnui ir pasirūpinti, kad jie būtų paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* (L serijoje).

⁽¹⁾ OL L 53, 2004 2 23.

⁽²⁾ OL C 301, 2005 11 30, p. 1.

⁽³⁾ OL C 301, 2005 11 30, p. 9.

⁽⁴⁾ OL L 248, 2002 9 16, p. 1.

⁽⁵⁾ OL L 356, 1977 12 31, p. 1.